

CWS/11/24

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 2 نوفمبر 2023

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الحادية عشرة

جنيف، من 4 إلى 8 ديسمبر 2023

تقرير فرقة العمل المعنية بالجزء 7 (المهمة رقم 50)

وثيقة من إعداد الهيئة المشرفة على فرقة العمل المعنية بالجزء 7

ملخص

1. تعمل فرقة العمل المعنية بالجزء 7 في إطار المهمة رقم 50 وتقدم تقارير عن أنشطتها منذ الدورة الأخيرة للجنة المعنية بمعايير الويبو، إلى جانب الإشارة إلى بعض التحديات التي تعترضها. ويُجرى التحقيق في ما إذا كانت الدراستان الاستقصائيتان المقرر توزيعهما هذا العام قد أسفرتا عن تنقيح الدراسة الاستقصائية لممارسات الاقتباس واحتمال إجرائها في عام 2024 وعدم تنقيح المعلومات الببليوغرافية في الدراسة الاستقصائية لجريدة البراءات إلا إذا رغبت لجنة المعايير في تنقيح معياري الويبو ST.11 أو ST.19.

معلومات أساسية

2. وافقت لجنة المعايير، في دورتها التاسعة في عام 2021، على خطة العمل المنقحة لتحديث الجزء 7 من دليل الويبو، بما يشمل دراسة استقصائية بشأن تواريخ التقويم في عام 2022. ووافقت لجنة المعايير على تحديث الجزء 7 عبر عملية مبسطة، أي جمع النتائج ونشرها دون تقديم الاستبيان أو النتائج إلى لجنة المعايير للموافقة عليها. وطلبت اللجنة من فرقة العمل تحديد موعد لتحديث الجزء 9.7 بشأن ممارسات الاقتباس (انظر الفقرات من 110 إلى 114 من الوثيقة CWS/9/25).
3. وأبلغت لجنة المعايير، في دورتها العاشرة في عام 2022، بأن الأمانة أصدرت التعميم C.CWS 162 الذي دعت فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى المشاركة في الدراسة الاستقصائية بشأن تمثيل تواريخ التقويم. كما أحاطت علماً بتحليل الردود المتلقاة الواردة في الوثيقة CWS/10/18.
4. وفي الدورة نفسها في عام 2022، نظرت لجنة المعايير أيضاً في خطة العمل المحدثة لفرقة العمل المعنية بالجزء 7 ووافقت عليها، وهي واردة في الجدول أدناه.

الجزء	الموضوع	آخر نشر	الوضع
الجزء 7.9	ممارسات الاقتباس	2008	تحديث 2023
الجزء 7.6	المعلومات الببليوغرافية في جريدة البراءات	1990	تحديث 2023
الجزء 6.2.7 والجزء 7.2.7	ترقيم الطلبات - الممارسات الحالية والممارسات السابقة	2017	تحديث 2024
الجزء 7.3	أمثلة عن وثائق البراءات وأنواعها	2016	تحديث 2025

5. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأنه تقرر إجراء الدراستين الاستقصائيتين لتحديث الجزء 6.7 والجزء 9.7 عبر أتباع العملية المبسطة التي وافقت عليها في دورتها التاسعة: جمع النتائج ونشرها دون تقديم الاستبيان أو النتائج إلى لجنة المعايير للموافقة عليها، ولكن سيتم، بدلا من ذلك، عرض تحليل الدراستين الاستقصائيتين اللتين أُجريتاً لتنظر فيه اللجنة وتوافق عليه (انظر الفقرة 114 من الوثيقة CWS/9/25). وسيتم إخطار لجنة المعايير بالنتائج المنشورة في الدورة التالية.

تقرير مرحلي عن المهمة رقم 50

الأهداف

6. الهدف من المهمة رقم 50، وفقا لوصفها، هو ضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية.

الإجراءات ذات الصلة لعام 2023

7. حدثت الأمانة الجزء 1.7 من دليل الويبو استنادا إلى نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن تمثيل تواريخ التقويم، التي أبلغت بها اللجنة في دورتها العاشرة في يناير 2023.

8. وناقشت فرقة العمل كيفية إجراء الدراستين الاستقصائيتين اللتين كان مقررا إجراؤهما في عام 2023، ولكنها حددت بعض التحديات. وفيما يتعلق بالدراسة الاستقصائية لتحديث الجزء 6.7 من دليل الويبو "المعلومات الببليوغرافية في جريدة البراءات"، أُجريت الدراسة الاستقصائية التالية آخر مرة من خلال التعميم 08.2/1246 الصادر عن اللجنة الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية في 18 أغسطس 1989:

"دراسة استقصائية بشأن المعلومات الببليوغرافية الواردة في جرائد البراءات والفهارس الحالية المدرجة في جرائد البراءات أو المنشورة بصورة مستقلة والمشفوعة بجرائد البراءات"

9. وبعد إجراء مزيد من التحليل لتاريخ هذه الدراسة الاستقصائية لعام 1989، يشير المكتب الدولي إلى أن الهدف الرئيسي من الدراسة هو تنقيح المعيارين ST.11 و ST.19، بناء على طلب الفريق العامل السابق للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية، اللذين لم ينقحا منذ عام 1990. ولذلك، تطلب فرقة العمل من لجنة المعايير أن تنظر وتقرر فيما إذا كان ينبغي تنقيح هذين المعيارين قبل إجراء الدراسة الاستقصائية. وإذا قررت لجنة المعايير تحديث هذين المعيارين، فينبغي إطلاق الدراسة الاستقصائية في عام 2024.

10. وفيما يتعلق بالدراسة الاستقصائية لتحديث الجزء 9.7 من دليل الويبو "ممارسات الاقتباس"، استعرضت فرقة العمل استبيان الدراسة الاستقصائية الذي أرسل آخر مرة في عام 2008 (انظر مرفق هذه الوثيقة) وناقشت مسألة ما إذا كان المحتوى لا يزال صالحا لجمع الردود من مكاتب الملكية الفكرية بشأن ممارساتها الحالية في مجال الاقتباس. ووافقت فرقة العمل على ضرورة تحديث استبيان الدراسة الاستقصائية قبل بدء دراسة استقصائية جديدة في ضوء الأنواع الجديدة للاقتباس بما في ذلك الإحالة المرجعية لمقاطع الفيديو، ونسق البيانات الجديد ومنصة الاقتباسات الجديدة، من بين أسباب أخرى. ويعمل المكتب الدولي، بصفته المشرف على فرقة العمل، على إعداد استبيان منقح لتنظر فيه لجنة المعايير في هذه الدورة، بالتعاون مع أعضاء فرقة العمل، بيد أن الأمر يتطلب مزيدا من الوقت لاستكمال الاستبيان المحدث. وبعد موافقة لجنة المعايير، ستعد فرقة العمل المعنية بالجزء 7 الاستبيان المحدث بشأن ممارسات الاقتباس وستقدمه إلى الدورة المقبلة للجنة في عام 2024 للنظر فيه والموافقة عليه.

11. واقترح أحد مكاتب فرقة العمل أيضا توضيح الغرض المحدد من الدراسة الاستقصائية والقصد من استخدام المعلومات المجمعة قبل إجراء هذه الدراسة الاستقصائية، خاصة مع مراعاة الحاجة إلى موارد كبيرة من الموظفين لإنجاز دراسة استقصائية. ونتيجة لذلك، ستوضح فرقة العمل المعنية بالجزء 7 من هم هؤلاء المستهلكون أو المستخدمون النهائيون لمعلومات الدراسة الاستقصائية لتحقيق أقصى قدر من الفوائد والعوائد من مدخلات الدراسة الاستقصائية.

التحديات أو التبعيات المحتملة

12. حددت فرقة العمل عدة تحديات أو تبعيات تعيق أداء عملها:

- يقود المكتب الدولي العديد من مهام لجنة المعايير وأفرقة عمل تابعة للجنة، ويواجه مشاكل تتعلق بتوفير الموظفين لدعم الأنشطة التي تنظم في إطار المهمة رقم 50 وإدارتها؛
 - ليست هناك مشاركة نشطة في هذه المهمة لأنها قد لا تكون ذات أولوية عالية لبعض مكاتب الملكية الفكرية.
- وينبغي أولا مناقشة التحديات المحددة وتوجيهها من قبل لجنة المعايير قبل إجراء الدراستين الاستقصائيتين.

تقييم التقدم المحرز

13. بالنظر إلى التحديات والتبعيات المشار إليها أعلاه، لم تحرز فرقة العمل تقدما ملموسا منذ الدورة الأخيرة للجنة. ونتائج الدراسات الاستقصائية المنشورة في إطار الجزء 7 من دليل الويبو مفيدة في فهم ممارسات مكاتب الملكية الفكرية، بيد أن فرقة العمل منشغلة بمهام أخرى حاليا وبذلك فهي لا تستطيع إحراز تقدم كبير.

14. ويقترح المكتب الدولي الاستعاضة عن كلمة "الصناعية" بكلمة "الفكرية" في وصف المهمة رقم 50 بعد أن تم تعديل عنوان دليل الويبو. ويرد الوصف المنقح كما يلي: "ضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية".

خطة العمل

15. ترد فيما يلي خطة العمل المقترحة، التي تتضمن نقاط النظر والقرار الواردة أعلاه:

الجزء	الموضوع	آخر نشر	الوضع
الجزء 7.9	ممارسات الاقتباس	2008	إعداد استبيان استقصائي في عام 2024 وتحديثه في عام 2025 بناء على قرار لجنة المعايير في دورتها الحادية عشرة
الجزء 7.6	المعلومات الببليوغرافية في جريدة البراءات	1990	2024، بناء على قرار اللجنة في دورتها الحادية عشرة
الجزء 7.2.6 والجزء 7.2.7	ترقيم الطلبات - الممارسات الحالية والممارسات السابقة	2017	تحديثه في عام 2025
الجزء 3.7	أمثلة عن وثائق البراءات وأنواعها	2016	تحديثه في عام 2026

16. إن لجنة المعايير مدعوة إلى:

(أ) الإحاطة علماً بمحتوى هذه الوثيقة

ومرفق هذه الوثيقة؛

(ب) النظر واتخاذ القرار في ضرورة تنقيح

معياري الويبو ST.11 و ST.19، وبالتالي إجراء دراسة استقصائية لتحديث الجزء 6.7 من دليل الويبو

"المعلومات الببليوغرافية في جريدة البراءات"، على النحو المبين في الفقرتين 8 و9 أعلاه؛

(ج) التعليق على غرض محدد للدراسة الاستقصائية بشأن ممارسات الاقتباس والقصد من استخدام المعلومات التي تم جمعها فضلاً عن تحديد مستهلكي المعلومات الواردة في الدراسة الاستقصائية على النحو المبين في الفقرة 11 أعلاه؛

(د) اتخاذ القرار بشأن ضرورة تحديث الاستبيان الاستقصائي بشأن ممارسات الاقتباس، والطلب من فرقة العمل المعنية بالجزء 7 تقديم استبيان استقصائي جديد في دورتها الثانية عشرة على النحو المبين في الفقرة 10 أعلاه؛

(هـ) الموافقة على تعديل وصف المهمة رقم 50 على النحو المبين في الفقرة 14 أعلاه؛

(و) النظر في خطة العمل المحدثة والموافقة عليها، كما هو مبين في الفقرة 15 أعلاه.

[يلي ذلك المرفق]

Questions about you (being the person completing the survey): Section 1

Section 1: Your details:

Name:

Industrial Property Office (IPO):

Your function within the IPO:

Email address:

Date of completion of survey:

Other comments if applicable:
e.g., alternate e-mail address

Questions about citation references provided by your IPO: Sections 2-5

Section 2: Citation reference availability: Citation references relevant to a patent document can be suggested or decided to be included by people including Applicants, Examiners, and interested third parties. A citation reference may occur in a patent description, a search report or other location associated with a patent document.

2. Does your IPO publish citation references associated with your IPO's patent documents? In the context of this survey "citation reference" refers to the identification of (part of) a document, not the text or other information contained within the cited document.

Yes No

Please comment if necessary

3. Citation references are: **Select one**

Available to the public Availability is limited Not available

If limited, please comment on how the availability is limited? e.g., limited to type of person trying to view the citation reference (e.g., applicants only) or limited to the part of the life cycle in which the citation reference was included (e.g., references suggested during opposition are unavailable)

Section 2: Citation reference availability (continued)

4. Select the location(s) within the patent documents published by your IPO where citation references can be found:

- Search report Patent description Other patent document location Bibliographic data

Please comment on any of
the above mentioned
locations, if appropriate

5. If citations are part of the bibliographic front page information, are citation references included in INID code (56)?
for INID codes see <http://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/pdf/03-09-01.pdf#INID>

- Yes No Sometimes

6. Select the location(s) outside the patent document where citation references can be found:

- Summary information (Internet) End of document (Internet) Other location:

Please specify if "Other location"

7. Are hyperlinks included for Internet locations? Yes No Not applicable

Please comment if necessary

8. Does your IPO give information about a patent document that cites the specific patent document the user is looking at (i.e., a forwards citation)? Yes No

9. Are hyperlinks back to the citing document provided? Yes No

Please comment if necessary

Section 2: Citation reference availability (continued)

10. Does your Office follow the recommendations set out in WIPO Standard ST.14 for the identification of citation references?

see <http://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/pdf/03-14-01.pdf>

Yes No Partially

Comment, if
necessary

11. Does your IPO provide indications, to the general public, informing about who suggested or decided on including the citation references? e.g., suggested by applicant, included by examiner. Such indications can be helpful for deciding how relevant a citation reference may be. As an example, the front page bibliographic data (in image format) of US 7,353,465 B1 indicates under INID code (56), by the use of an asterisk *, that the references were cited by an examiner.

Yes No

12. If available, where can indications of who created a citation reference be found by the general public?

select as many items as are applicable.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Bibliographic data on patent document | <input type="checkbox"/> End of patent document |
| <input type="checkbox"/> Search report | <input type="checkbox"/> Other |

please comment if
necessary, and if
"Other", please
specify where an
indication can be
found

continue survey on next page

Section 3: Search Report Information

13. Does your IPO publish International Search Reports (ISR) under the PCT? Yes No

14. Does your IPO publish IPO-specific national/regional search reports (non PCT)? Yes No

15. For the remainder of the questions in section 3 (if you answered "Yes" to either 13 or 14) please indicate what search reports your answers are based on:

ISR National / regional Both ISR and non-ISR Other

Please specify if "Other"

16. Do you have quality control on citation references entered on search reports? Yes No

Please comment if necessary:

17. Are relevance indicators stated?: e.g., X, Y (see paragraph 14 of WIPO Standard ST.14) Yes No

18. Do your citation references include online URLs? Yes No Sometimes

19. Are unique document identifiers used?: e.g., DOI Yes No

20. If applicable, which unique document identifiers are used?

Digital Object Identifier (DOI) ISBN and ISSN

Other: If "Other" please specify:

21. Please comment on any major differences between the provision of ISR and other search report citation references

Section 4: Centralizing/Tagging Citation References

e.g., suitable for a database containing data elements identifying the location of the cited text/documents

22. Do you (intend to) add tags to identify citation references?

(e.g., see http://www.wipo.int/export/sites/www/scit/en/taskforce/citation_practices/docs/st36-ice-citations.pdf)

Yes No Not now, but we intend to in specify when

23. Does your IPO have a centralized database containing citation reference identification data elements?

Yes No Not now, but we intend to in specify when

24. If possible, please specify any structural elements on which the database is founded

e.g., ST.36 xml, INID code (56)

25. Are citation references from your IPO searchable by the general public?

i.e., can one search the text of the data elements identifying the text/document cited

Yes No

If "Yes", please specify the location where the references are searchable e.g., [http://www.?](http://www.?.)

26. Is the information in the database technically and legally exchangeable e.g., with other IPOs? Yes No

27. Please add any further comments you may have about any of the questions in section 4 above:

continue survey on next page

Questions about your IPO's published documents that may be cited (within a citation reference): Sections 5 to 7

Section 5: Location of published patent documents which can be considered to be an (or the) authentic source

28. Which medium and format represents the (or an) authentic legal rendition (authoritative source) of your IPO's published patent documents? A legal version is, e.g., a publicly available document that could be consulted in court proceedings.

Medium: e.g., Internet or paper

29. Please advise how to locate the medium you have selected: (e.g., specify the title of a DVD and an Internet address for ordering the DVD)

30. Regarding the medium indicated above, is there one or more (file) formats that should be looked at (in preference to other formats)?

Yes No

31. If yes, please select all formats that should be considered in preference to other formats

.pdf (Adobe)

.html

.tif image

Paper

Other

Please comment if "Other"

32. Where else can your published patent documents be found? Select as many as are applicable

Internet

Main Internet address:

Other known Internet addresses:
separate each address with a semi-colon ;

If available, please advise how to find or subscribe to each available source (e.g. P.O. Box or internet address)

CD/DVD

Title / location:

FTP

Title / Location:

Paper

Title / Location:

Web services

(bulk data download)

Title / Location:

Commercial providers

Specify, if desired

Other

Please specify:

Section 6: Availability of location identifiers (for citing later within a search report) occurring within some or all of your IPO's authentic legal published documents (stated in the first part of section 5 above); e.g., a location identifier may be a page, paragraph, or an image number. Answer this question according to your current publication procedures.

33. Which, if any, page-based identifiers do your published patent documents contain: tick all that apply

Page numbers Column numbers Line numbers

Other Please specify:

34. Which, if any, identifiers of non-textual elements occur within the description part of your published patent document:
tick all that apply

Image numbers within the description include comment if appropriate

Chemical formulae numbers include comment if appropriate

Tables include comment if appropriate

Gene sequences include comment if appropriate

Mathematical formulae include comment if appropriate

Computer programs include comment if appropriate

Other please specify

continue survey on next page

Section 7: Paragraph number details complete this section if your published patent documents include paragraph numbers

35. Paragraph numbers are typically created by:

- Applicant / Inventor Your IPO *e.g., examiners* An external publisher

Other: Please specify

36. Paragraph numbers are recreated: *tick all that apply*

- During the publication process When numbered paragraphs are amended

Other process Please specify

37. Describe any special treatment you give to long paragraphs:
i.e., longer than 300 words

38. Describe how you treat numbered paragraphs that are subsequently amended:
particularly when one paragraph is replaced by many, or one or more paragraphs are deleted

39. If necessary, please provide additional comment on any part of the questions or answers given above in this section.

General questions about Citation Practices: Sections 8-9

Section 8: Examples of citation references published by your IPO, if this information is available.

40. If possible, please provide a patent (application) number and a publicly available Internet address that contains one or more typical examples of patent and non-patent literature citation references.

Specify application number and kind code, e.g., *WO 2005/110961 A1*

Specify Internet address and any instructions helpful to find patent (application) number, e.g., *http://www.wipo.int/pctdb/en/ia.jsp?IA=IB2005001265&REF=RSS*

Specify where in the document the citation references can be found, e.g., *page 1, lines 19 and 25, search report at end of document*

Section 9: Additional comments about citation practices

41. If applicable, please make any further comments, e.g., you may wish to comment on difficult aspects of citation practices for your IPO:

e.g., users are confused about the part of a document a citation reference was referring to

e.g., citation references do not refer to the authentic rendering of a patent document

e.g., it is not clear how or whether to state a url as part of a citation reference

Thank you for your participation in this survey. **Please press the "Submit by Email" button below** or print the survey and return the printed to one of the following addresses:

Email: scit.mail@wipo.int

Fax: +41 22 338 7210

Post: Standards and Documentation Section, World Intellectual Property Organization,
PO Box 18, CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Submit by Email

[نهاية المرفق والوثيقة]